

**Dodatok č. 1/2020**

**k zmluve o poskytnutí dotácie na podporu rozvoja športu na rok 2019 č. 852/2019** (ďalej ako „zmluva“) uzatvorený v súlade s § 516 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a v súlade s čl. VII ods. 5 zmluvy (ďalej ako „**dodatok**“)

medzi zmluvnými stranami

**Poskytovateľ:**

Sídlo:  
v mene ktorého koná:

**Úrad vlády Slovenskej republiky**

Námestie slobody 1, 813 70 Bratislava 1

Ing. Mgr. Tatiana Janečková,  
generálna tajomníčka služobného úradu Úradu vlády Slovenskej republiky

IČO:

00 151 513

(ďalej ako „**poskytovateľ**“)

a

**Prijímateľ:**

Sídlo:  
v mene ktorého koná:  
IČO:

**Trnavský samosprávny kraj**

Starohájska 6868/10, 917 01 Trnava

Mgr. Jozef Viskupič, predseda

37 836 901

(ďalej ako „**prijímateľ**“)

(poskytovateľ a prijímateľ ďalej spoločne ako „**zmluvné strany**“)

**Článok I**

**Predmet dodatku**

1. Zmluvné strany sa dohodli, že článok I ods. 2 zmluvy znie:  
„2. Poskytovateľ sa zaväzuje poskytnúť dotáciu zo štátneho rozpočtu Slovenskej republiky prostredníctvom kapitoly Úradu vlády Slovenskej republiky na realizáciu projektu/projektov:

|   |                                       |
|---|---------------------------------------|
| Podprogram č. 1   | <b>Výstavba multifunkčných ihrísk</b> |
| Názov projektu  | Multifunkčné ihrisko                  |
| Číslo projektu  | PRS-1578/2019/1                       |
| Účelové určenie   | výstavba multifunkčného ihriska       |
| Výška dotácie   | 37 000 EUR                            |
| Typ výdavku   | kapitálové výdavky                    |
| Pozemok parc. č. 18/1 v okrese Skalica, obec Holíč, katastrálne územie Holíč evidované v KN, register C, na liste vlastníctva č. 708, druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie, vo výmere 6713 m <sup>2</sup> , ktorý je vo výlučnom vlastníctve prijímateľa. |                                       |

“

2. Zmluvné strany sa dohodli, že článok III ods. 6 zmluvy znie:  
„6. Záverečná správa o realizácii projektu žiadosti obsahuje najmä písomnú správu s podrobným hodnotením účelu a priebehu realizácie projektu, informáciu o dodržaní termínu na použitie dotácie a pre jednotlivé podprogramy aj nasledovné náležitosti:

**Pre podprogram č. 1 - výstavba multifunkčných ihrísk:**

- a) dodržanie minimálnych technických požiadaviek podľa charakteristiky programu Podpora rozvoja športu na rok 2019,  
b) vecné vyhodnotenie zrealizovaných stavebných činností (vrátane priloženej fotodokumentácie),  
c) kópiu prevádzkového poriadku.“
3. Zmluvné strany sa dohodli, že príloha č. 1 zmluvy – Štruktúrovaný rozpočet projektu žiadosti sa nahrádza novým znením, ktoré tvorí prílohu č. 1 tohto dodatku.

## Článok II Záverečné ustanovenia

1. Ostatné ustanovenia zmluvy neupravené týmto dodatkom zostávajú nezmenené.
2. Tento dodatok tvorí neoddeliteľnú súčasť zmluvy.
3. Tento dodatok je vyhotovený v troch rovnopisoch, z ktorých jeden dostane prijímateľ a dva poskytovateľ.
4. Tento dodatok nadobúda platnosť dňom jeho podpísania oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky.
5. Zmluvné strany vyhlasujú, že si tento dodatok riadne prečítali, jeho obsahu a právnym účinkom z neho vyplývajúcim porozumeli a na znak toho, že obsah tohto dodatku zodpovedá ich skutočnej a slobodnej vôli, ho prostredníctvom svojich oprávnených zástupcov bez výhrad podpisujú.
6. Neoddeliteľnou súčasťou tohto dodatku je príloha č. 1 – Štruktúrovaný rozpočet projektu žiadosti.

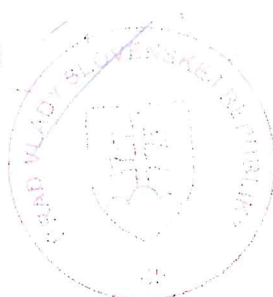
**Za poskytovateľa:**

Meno: Ing. Mgr. Tatiana Janečková  
Funkcia: generálna tajomníčka služobného úradu Úradu vlády SR

Podpis: 

Dátum: 30. JAN. 2020

Odtlačok pečiatky:



**Za prijímateľa:**

Meno: Mgr. Jozef Viskupič

Funkcia: predseda

Podpis: 

Dátum: 30. JAN. 2020

Odtlačok pečiatky:



**PRÍLOHA K ZMLUVE**  
**o poskytnutí dotácie na podporu rozvoja športu na rok 2019**  
**číslo 852/2019**

| <b>ŠTRUKTUROVANÝ ROZPOČET</b><br>(kapitálové výdavky) |  |          |                         |                    |                      |
|---|--|----------|-------------------------|--------------------|----------------------|
| Názov projektu: Multifunkčné ihrisko                  |  |          |                         |                    |                      |
|   | Typ výdavku  | Jednotka | Cena<br>za jednotku v € | Počet<br>jednotiek | Výdavky<br>spolu v € |
| <b>A.</b>   | <b>Požadovaná dotácia od ÚV SR</b>                 | x        | x                       | x                  | x                    |
| 1.  | <b>Športový povrch</b>                             | komplet  | 15 164                  | 1                  | 15 164               |
| 2.  | <b>Mantinelový systém</b>                          | komplet  | 12 936                  | 1                  | 12 936               |
| 3.  | <b>Príslušenstvo</b>                               | komplet  | 2 190                   | 1                  | 2 190                |
| 5.  | <b>Osvetlenie</b>                                  | komplet  | 4 710                   | 1                  | 4 710                |
| 6.  | <b>iné (špecifikovať)</b>                          | X        | X                       | X                  | X                    |
|   | ochranné siete po obvode do<br>výšky 4 m nad zemou | komplet  | 980                     | 1                  | 980                  |
|   | basketbalová konštrukcia + doska                   | komplet  | 510                     | 2                  | 1 020                |
|   | <b>Spolu - kapitálové výdavky</b>                  | x        | x                       | x                  | 37 000               |

**KOMENTÁR K ŠTRUKTUROVANÉMU ROZPOČTU**

**A. POŽADOVANÁ DOTÁCIA: 37 000,00 €.**

1. Športový povrch: 15 164,00 €.

Povrch ihriska bude tvoriť vysoko kvalitný umelý trávnik - vlákno PE, výška vlákna 20 mm, hrúbka vlákna 230 µm, hustota vpichov 22 047/m<sup>2</sup>, počet koncov 352 752/m<sup>2</sup>, celková hmotnosť trávnik je minimálne 2 311 g/m<sup>2</sup>, do umelej trávy sa budú vyrezávať a vlepuvať čiary na dva druhy športu, napr. futbal a volejbal. Umelý trávnik sa zapieskuje sušeným kremičitým pieskom.

Rozpočet:

umelý trávnik vrátane čiar + 6%- 641 m<sup>2</sup>, odrez,cena za 1 m<sup>2</sup> - 15 €, cena celkom 9 615,00 €,  
 podlepovacia páska 500 m, cena za 1 m - 1 €, cena spolu 500,00 €,  
 lepidlo polyuretánové 180 kg, cena za 1 kg - 5 €, cena spolu 900,00 €,  
 kremičitý, sušený piesok 16 t, cena za 1 t - 67 €, cena spolu 1 072,00 €,  
 doprava trávy a piesku + manipulácia, sub, cena celkom 785,60 €,  
 polozenie trávnik vrátane čiarovania, tenis, futbal, volejbal a pieskovania - 603 m<sup>2</sup>, cena za 1 m<sup>2</sup>-3,80 €, cena celkom 2 291,40 €.

2. Mantinelový systém: 12 936,00 €.

Mantinelový systém - konštrukcia z materiálov s vysokou mierou odolnosti voči korózii a poveternostným vplyvom a nenáročných na údržbu z oceleovej pozinkovanej konštrukcie. Konštrukčný nosný materiál ako uzavretý profil o hrúbke steny profilu (potrubia) minimálne 3 mm, oceľový profil povrchovo upravený po celej vonkajšej aj vnútornej ploche zinkom. Výplň mantinelov z materiálov s vysokou mierou odolnosti voči poveternostným vplyvom z PP (polypropylénových) UV stabilizovaných dielcov v rozmere vo výške 1 000 mm x dĺžke 2 000 mm x šírke 10 mm. Výška mantinelu je 1 m od povrchu ihriska. Nad mantinelmi za krátkymi stranami bude PE ochranná sieť s okom 45 x 45 mm na celkovú výšku 3 m od



povrchu ihriska. Na mantineloch sú v spodnej aj vrchnej časti ochranné a bezpečnostné prvky madlá žltej farby.

Rozpočet:

D+M konštrukcia mantinelového systému z odolných voči poveternostným vplyvom a nenáročných na údržbu, pozinkované stĺpy oplotenia 60/3 mm vrátane vzpier a vodorovné jakl 40 x 30 x 3 mm + 6% odrez, dve vstupné bráničky, cena komplet - 5 140,00 €,

D+M výplň mantinelov z materiálov s vysokou mierou odolnosti voči poveternostným vplyvom mantinelov PP, UV stabilizované 2 000 x 1 000 x 10 mm odrezky, komplet, cena - 4 686,00 €,

dodávka ochranných bezpečnostných prvkov madlá - pozink + komaxit + 6% odrezky, presun hmôt komplet, cena - 1 220,00 €,

D+M ochrannej siete oko 44 x 45 mm, 3 mm hrúbka + 5% odrezky (18,5 x 2 m), 2 x vrátane príslušenstva k montáži (karabínky, napínáky, svorky...), komplet, cena - 1 890,00 €.

3. Príslušenstvo - športové vybavenie: 2 190,00 €.

D+M hliníkovej futbalovej brány 3 x 2 m zo PP sieťou o hrúbke = 3 mm, vyrobenej z materiálov s vysokou mierou odolnosti voči poveternostným vplyvom, 2 ks, cena za 1 ks - 808,00 €, cena spolu 1 616,00 €,

D+M pozinkovaných volejbalových stĺpov do puzdier + sieť na volejbal, 1 pár, cena 574,00 €.

5. Osvetlenie: 4 710,00 €.

D+M areálových rozvodov NN (vrátane káblov, chráničiek, výstražnej fólie, dodávka a montáž káblového lôžka (vrátane výkopov, zásypov a štrkového lôžka chráničiek), D+M pilierový rozvádzač s ističmi uzamykateľný, prípojka do 20 m, D+M 6 m stĺpov osvetlenia s T výložníkom na uchytenie svietidiel vrátane stĺpovej kabeláže, komplet, cena 4 710,00 €.

6. Iné: 980,00 € + 1 020,00 €.

ochranné siete po obvode ihriska do celkovej výšky 4 m nad zemou, komplet, cena 980,00 €, D+M basketbalová konštrukcia do puzdier ZN s vysadením 1, 2 m, basketbalová doska 110 x 90 cm, kôš s retiazkou ZN, komplet, 2 ks cena za jednotku 510,00 € = 1 020,00 €.



